



CHAPITRE 155

Loi concernant l'octroi d'une licence
à Léo Cappiello par l'Institut des
comptables agréés de Québec

[Sanctionnée le 19 décembre 1951]

CHAPTER 155

An act respecting the issue of a license
to Leo Cappiello by The Institute of
Chartered Accountants of Quebec

[Assented to, the 19th of December, 1951]

Préam-
bule.

ATTENDU que Léo Cappiello de la
ville de Huntingdon, province de
Québec, a, par sa pétition, représenté:

Que durant les vingt-trois dernières
années le pétitionnaire a résidé dans la
province de Québec et y a pratiqué
comme comptable public comme moyen
principal de gagner sa vie;

Que par omission le pétitionnaire n'a
pas obtenu dans la période de temps
prescrite la licence pour pratiquer comme
comptable public dans la province de
Québec prévue dans la Loi pour régle-
menter la pratique de la comptabilité
et de la vérification (10 George VI,
chapitre 47, 1946) telle que modifié
par la loi 11 George VI, chapitre 64;

Qu'il convient que l'Institut des comp-
tables agréés de Québec soit autorisé
à émettre une licence au pétitionnaire
tel que susdit:

Que le conseil de l'Institut des comp-
tables agréés de Québec a approuvé un
bill autorisant l'Institut des comptables
agréés de Québec à émettre au péti-
tionnaire sur paiement d'un honoraire de
dix dollars, une licence pour pratiquer
comme comptable public dans la provin-

WHEREAS Leo Cappiello of the Preamble.
town of Huntingdon in the
Province of Quebec has by his petition
represented:

That for the last twenty-three years
the petitioner has resided in the Prov-
ince of Quebec and practised therein as
a public accountant as his principal
means of livelihood;

That through an oversight the peti-
tioner did not obtain within the pre-
scribed period the license to practise
in the Province of Quebec as a public
accountant provided for in the Act to
regulate the practice of Accountancy
and Auditing (10 George VI, chapter
47, 1946) as amended by the act 11
George VI, chapter 64;

That it is expedient that authority
be given to The Institute of Chartered
Accountants of Quebec to issue to the
petitioner such a license as aforesaid;

That the Council of The Institute of
Chartered Accountants of Quebec has
approved a bill authorizing The Institute
of Chartered Accountants of Quebec to
issue to the petitioner, upon payment of
a fee of ten dollars, a license to practise
in the Province of Quebec as a public

ce de Québec, laquelle licence et son détenteur seront soumis aux mêmes dispositions que si ladite licence avait été émise conformément à la loi 10 George VI, chapitre 47;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Admission
autorisée.

1. L'Institut des comptables agréés de Québec est autorisé à émettre à Léo Cappiello, sur paiement d'un honoraire de dix dollars, une licence pour pratiquer comme comptable public, dans la province de Québec, laquelle licence et son détenteur seront soumis aux mêmes dispositions que si ladite licence avait été émise conformément à la loi 10 George VI, chapitre 47.

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

accountant, which license and the holder thereof shall be subject to the same provisions as if such license had been issued pursuant to the act 10 George VI, chapter 47;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Admission
author-
ized.

1. The Institute of Chartered Accountants of Quebec is authorized to issue to Leo Cappiello, upon payment of a fee of ten dollars, a license to practise in the Province of Quebec as a public accountant, which license and the holder thereof shall be subject to the same provisions as if such license had been issued pursuant to the act 10 George VI, chapter 47.

Coming
into force.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.